

広報



かわにし

平成3年 9/10 No.397

〒948-01 新潟県中魚沼郡川西町大字水口沢12番地 (TEL 0257-68-3111)
(FAX 0257-68-3828)
発行 町長 南雲春雄 編集 総務課文書広報係 印刷 白南風社

(毎月10日発行)

人口の動き	
— 9月1日現在 —	
男	4,448 (+3)
女	4,466 (0)
計	8,914 (+3)
世帯数	2,226 (0)
()は前月比較	



WILLKOMMEN 川西へ ようこそ ドイツスポーツユース を迎える

7月22日から8月13日まで、第18回日独スポーツ少年団同時交流事業が実施され、新潟県では、8月5日から8日までの4日間、川西町が団員を受け入れました。

町に迎えた団員は、ライフシュナイダー・ジゲルさん(25歳)以下、16歳から21歳までの男子5人、女子6人の、一行12人です。

一行は、民家での宿泊、スポーツ交流や同世代との意見交換、星名邸の見学などをして、町の生活・習慣を少し体験していきました。



休日救急医

- 9月15日 中条病院(中条) ☎ 57-3018
- 16日 大島医院(川原町) ☎ 52-2957
- 22日 山口医院(下条) ☎ 55-2003
- 23日 至誠堂医院(西浦町) ☎ 52-3276
- 29日 池田医院(本町西) ☎ 52-2581
- 10月6日 山口医院(袋町) ☎ 52-2174
- 10日 庭野医院(寿町) ☎ 52-2711
- 13日 第二藤巻医院(上野) ☎ 68-2018

議会報告

九月二日、第五回町議会臨時会が開かれました。会期は一日です。
議会人事、条例の一部改正三件、議会議規則の一部改正などが原案どおり可決されました。

議会人事決まる

この議会人事は、以前から恒例として任期を二年としており、いったん辞職し、改めて選挙することになっています。
議長には、小林寅雄さん(67

歳)が、副議長には、田口直人さん(45歳)が決まりました。また、常任委員会などの構成も決まりました。(敬称略・順不同)



議長 小林寅雄



副議長 田口直人

常任委員会

(◎委員長○副委員長)

☆総務文教委員会



上村 広治

◎上村 広治 ○南雲 教

戸田 哲次 清水 進
北村 公男 金子 澄男

☆産業厚生委員会



平野 正義

◎平野 正義 ○高橋 重
柄沢 悌二 田口 直人
富井相四郎 高橋 幸一
押木 貢

集落排水処理施設

工事の安全を祈る

クワ入れ式

八月二日、栄橋下流の木落地内において、集落排水処理施設建設工事の安全祈願祭が実施され、小野新潟県農村総合整備課長、南雲町長らの手によって、工事の無事を祈るクワ入れ式がありました。

この施設は、橘地区(塩辛、仁田、野口)と、木落・川辺地区(小根岸、三領、木落、寺ヶ崎)の下水を処理するもので、本年度分として、工事費およそ三億一、四〇〇万円が投じられました。同施設は、来年八月中旬の供用開始を目指しています。

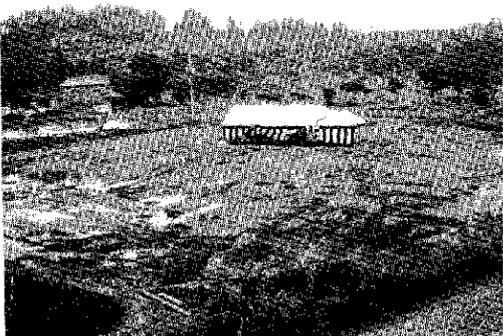
両地区においては、すでに管

路工事が始まっており、橘地区は昭和六十二年度から平成六年度まで、処理人口一、一三〇人、管路延長九、六八一メートルで実施。木落・川辺地区は、平成元年度から平成四年度を事業期間とし、処理人口六八〇人、管路延長五、〇二〇メートルというところで進めています。

町では、すでに上野地区が下水の整備を実施しており、両地区が完成すると、下水道普及率が三十二パーセントということになり、生活環境の改善が図られます。



クワ入れの儀を行う南雲町長(左から二番目)と関係者



集落排水処理施設の建設予定地

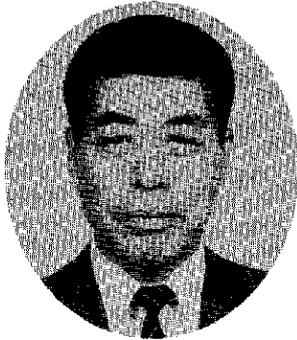
☆建設住民委員会



柳 藤作

◎柳 藤作 ○根津健治郎
滋野 一郎 桑原 要雄
小海 貞一 羽鳥 力夫

☆信濃川発電所対策委員会



滋野 一郎

◎滋野 一郎 ○富井相四郎
桑原 要雄 小海 貞一
柄沢 悌二 田口 直人
高橋 重 羽鳥 力夫
北村 公男 金子 澄男

☆克雪対策委員会



清水 進

◎清水 進 ○高橋 幸一
平野 正義 戸田 哲次
上村 広治 柳 藤作
根津健治郎 南雲 教
押木 貢

☆大規模開発対策委員会



根津健治郎

◎根津健治郎 ○柄沢 悌二
平野 正義 上村 広治
柳 藤作 田口 直人
高橋 重 富井相四郎
南雲 教 高橋 幸一

議会運営委員会

(◎委員長○副委員長)



戸田 哲次

◎戸田 哲次 ○桑原 要雄
平野 正義 上村 広治
柳 藤作 田口 直人
■十日町地域広域事務組合議員
小林 寅雄 根津健治郎
富井相四郎 金子 澄男
■十日町市川西町衛生施設組合議員
小林 寅雄 平野 正義
田口 直人

監査委員は柄沢悌二さん
川西町監査委員のうち、議会議員の中から選任された人は、柄沢悌二さんです。
条例の一部改正

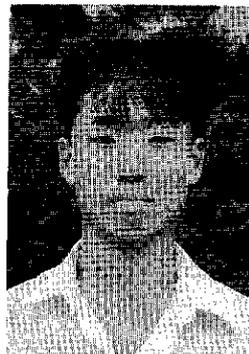
○議会委員会条例
○議会議員の報酬及び費用弁償等に関する条例
議会運営委員会の新設などによる改正です。
○克雪管理センターの設置及び管理に関する条例
冷房設置による使用料の改正。

スポーツ激励金 中学生が初該当

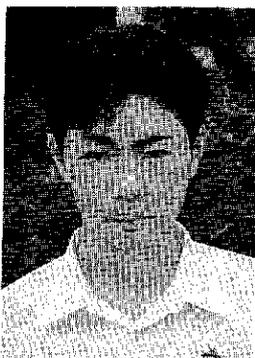
平成二年四月から町が実施しているスポーツ・文化及び産業活動激励事業に、初めて中学生二人が該当になりました。二人は、八月十八日から二十日まで長野県で実施された、第六回日本クラブジュニアユースサッカー選手権大会で、北信越代表の十日町サッカークラブジュニアのメンバーに選ばれました。
(敬称略) ①氏名②住所③感想

① 高橋 和久 (15歳)
② 神社町

③ トラップがとにかくうまいと思った。また、基本がしっかりできていように思う。出場できたことは、良い経験だった。



① 村山 大倫 (15歳)
② 伊友
③ 全国大会だけあって、「うまい」という言葉に尽きる。もっと自力がつくように頑張りたい。



① 山岸 直人 (15歳)
② 霜条
③ トラップがうまくて、パスもつながりがあった。相手のチームの方が技術が上という気がした。

トラップパスされた球を受け球勢を弱めるなど、次のパスやシュートへの有利な体勢をつくるコントロール技術。

言葉の不安も 乗り越える

有意義だった スポ少交流事業

みんな一緒になってドイツのゲームを楽しみました



八月五日から四日間、町にドイツからのスポーツユース（ラインランドプファルト・南バーデン一行十二人）を迎えました。

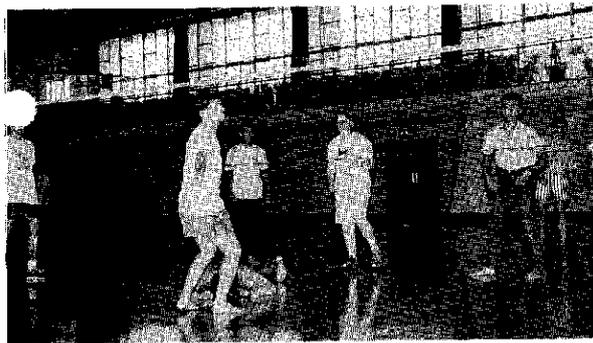
これは、日独スポーツ少年団同時交流事業として、(財)日本体育協会日本スポーツ少年団と、ドイツスポーツユースとの交流協定に基づいて、昭和四十九年から毎年実施されている青

少年の国際交流事業です。

同時交流は、日独両国の夏休み期間中にスポーツ活動を中心として、相互の文化・生活・習慣を実際に体験する交流で、家庭泊を取り入れた方式を採用。今回は、町で十の家庭から受け入れにご協力いただきました。五日の町歓迎レセプションに始まり、六日の星名郎の見学パターゴルフ、川西高校生徒と



ドイツの歌を披露してくれました



バレーボールでスポーツ交流



パターゴルフは初めてのな

の意見交換、スポーツ交流など、日程を消化していきました。七日、総合センターで、さよならパーティーが開かれ、団員を代表して、エレンベアガー・カイ君（19歳）が、「温かく私たちを迎えてくれた、各家庭の皆さんに感謝いたします。最初は緊張と不安がありました。でも、すぐに家庭の一員として受け入れてもらい、言葉の障害も、

苦にはなりません。三日間、有意義に過ごすことができました。各家庭の皆さん、関係者の皆さんの親切は、忘れることはないでしょう」と、あいさつ。民泊を引き受けてくれたご家庭の皆さん、町スポーツ少年団関係者の皆さんの尽力で、今後とも、同時交流が両国の青少年にとって、もっと素晴らしい事業に発展していくことでしょう。



川西高校生徒との意見交換会

空手の指導をもらうカイ君





キネとウスで、本物のモチつきを
楽しみました。

八月八日から十三日までの六
日間、仙田地区で仙田郷子ども
村が開設されました。

これは、町山村留学実行委員
会（高橋幸一会長）が主体とな
って進めたもので今回で二年目。
都会の児童と交流を深め、自然
の中での自立生活や、農家の生
活体験をすることを主となね
らいとしています。

ことしは、県外（東京、神奈
川、埼玉）から十二人、県内（新
潟、長岡）から四人、地元（仙
田小学校から十五人、計三十二
人が参加しました。

八日、克雪センターで開村式
があり、高橋会長が、「危険な
作業もあるかもしれない。でも
役に立つことです。ケガをし
ないようには、協力して子ども村
してみます。

をみんなで作ってください」と
あいさつ。南雲助役が「夏休み
の思い出の一ページになるよう、
最後まで頑張ってください」と
激励しました。

十二日、閉村するにあたり、
参加した児童・生徒たちがそれ
ぞれの感想を発表してくれまし
たので、その中から一部を紹介
してみます。

農家の思い出

私立蒔屋小学校四年

池田 邦晃君

ぼくは、八月八日から十二日
まで山村りゆうがくにいった。
一番思い出にのこったのは、農
家での生活だ。

最初の日に、地図をもって、
岩瀬の金子敬さんの所へ出発し
た。初めは、ドキドキしたが、
十分ほどでついてしまったので、
ビックリした。

ついてからすぐ、こううんき
にのって、山の上の畑までいっ
た。そこで、いもをはこんだり
して帰ってきた。帰ってから、
夕ごはんを食べた。百%コシビ
カリのごはんと、とれたてのい
ものサラダと、つけものや、魚
などだった。とってもうまかつ
た。

二日目は、七時きっかりに起
きて、ごはんを食べた。そのあ
と、またこううんきにのって、

山の上までいった。じゃがいも
をとって、スイカをはこんだ。
ナスやトマトとピーマンをとっ
た。帰ってから、わらでなわを
作った。豆のさやをははいて、
豆おとしもした。そのあと、花
ふだをおしえてもらって、みん
なでやった。夜になって花火を
した。とても楽しい農家の生活
だった。

思い出多き六日間

秦野市立南中学校三年

内田 静江さん

最初、私は正直言ってこの「仙
田郷子ども村」に参加したくあ
りませんでした。なぜなら、私
は中学三年生だし、友達と行く
わけでもないし、不安だったか
らです。でも、その不安はここ
へ来てすぐなくなりました。友
達もできまし、勉強のことも忘
れることができたからです。多
分ここはとてもいい所だったか
ら忘れるのができたと思います。

でも、一つ困ったことがあります。
最初はもう少しましな声だ
ったんだけど、いたずらされる
度に怒鳴っていたので、こんな
声になってしまったので、今は
「怒鳴らなければ良かった」と
思い、後悔しています。

でも、そういう悪いことばか
りが心に残ったわけではありま
せん……。その何百倍も何億倍

も何兆倍も楽しかったことや、
良かったことが心に残って
います。仲の良い友達が出来た
こと、星座などのクイズでビリ
になったこと、農家のお世話に
なったこと、指導員の方と仲良
くなったこと、仙田小学校の先
生方といっぱいお話をしたこと、
あまり多すぎて、この作文に書
くことが出来ないくらい、たく
さんのことが心に残りました。

この「仙田郷子ども村」に参

加して教えられたこと、自ら学
んだことなどいっぱいありま
した。教えられたことの中で、
私が一番大切だと思ったことは、

「ものの適度」を知ることだと
思いました。いやなことを我慢
するのも適度じゃないとストレ
スとかもたまると、わがままを
言うのも適度を知らないといん
なに嫌われる原因になるし……。

こんなふうに自ら学んだこと
や、教えられたこともいっぱい
あったけど、楽しいことなどと
は絶対かえられない……。それ
が私が過したこの六日間だつ
たと思います。

夏休みの思い出の一ページ 「仙田郷子ども村」

Q パート収入がいくらまでだと、税金はかかりませんか？

A 所得税は100万円以下、住民税は99万円以下の収入ならかかりません（表1参照）

所得税

パート収入は、通常、給与所得になります。奥さまのパートの年収が100万円以下ですと、給与所得控除額（最低65万円）を差し引いた残額が基礎控除（35万円）以下になり、所得税はかかりませんし、ご主人の所得からも配偶者控除が受けられます。

また、内職などの収入については、次の①②いずれにも当てはまる方は、必要経費として収入から65万円を差し引くことができます。

- ①家内労働者、外交員、集金人、電力量計の検針人など、特定の人に対して継続して労務の提供をする方。
- ②事業所得および雑所得の必要経費と給与所得の収入金額の合計が65万円に満たない方。

住民税

パートや内職の年収が99万円以下ですと、給与所得の金額が住民税の非課税限度額（34万円）以下になりますので、住民税はかかりません。

〈表1〉

パートや内職の収入	夫の所得から配偶者控除が	自分自身に	
		所得税が	住民税が
99万円以下	受けられる	かからない	かからない
99万円超 100万円以下	受けられる	かからない	かかる
100万円超	受けられない	かかる	かかる

奥様ご存じですか

パート収入に「かからない税」と「配偶者控除」

Q パート収入がいくらまでなら、配偶者特別控除が受けられますか？

A パート収入が135万円未満であれば、最高35万円の配偶者特別控除が受けられます。

奥さまのパートの収入額によって、控除額が調整されます（表2参照）

ただ、配偶者特別控除は、ご主人の合計所得が1,000万円（給与所得だけの場合、給与年収で約1,220万円）を超える年には受けることができません。

〈表2〉

配偶者のパート収入	配偶者控除額	配偶者特別控除額	合計
0～ 699,999	35	35	70
700,000～ 749,999	35	30	65
750,000～ 799,999	35	25	60
800,000～ 849,999	35	20	55
850,000～ 899,999	35	15	50
900,000～ 949,999	35	10	45
950,000～ 999,999	35	5	40
1,000,000	35	—	35
1,000,001～1,049,999	—	35	35
1,050,000～1,099,999	—	30	30
1,100,000～1,149,999	—	25	25
1,150,000～1,199,999	—	20	20
1,200,000～1,249,999	—	15	15
1,250,000～1,299,999	—	10	10
1,300,000～1,349,999	—	5	5
1,350,000以上	—	—	—

「少年の家出及び福祉犯被害の防止」
子どもたちの行動に
関心がありますか？

夏休みが終わる九月は、家出をする子どもが最も多い時期です。

警察では、この月を「家出少年発見保護活動及び福祉犯取締り強化月間」としています。

夏休みの間に、子どもたちの心はどのように変わってしまうのでしょうか。

少年たちの家出の原因としては、「夏休みの不規則生活」「遊び癖」「学校嫌い」などが挙げられます。

家出をした子どものなかで、九人に一人は非行を犯し、二十一人に一人は犯罪の被害者となっています。

このような被害から子どもたちを守るには、ふだんから職場や家庭で子どもの生活に関心をもつことが大切です。

子どもが家出をする前には、前兆があります。

- ・服装に変化がでた（派出な服を着るようになるなど）
- ・生活習慣が変わってきた（帰宅時間が遅くなるなど）
- ・いままで、かかってきたことのないような人から、電話が

よくわかるようになった
親に対して言葉遣いが変わってきた（乱暴な言葉を使うようになったなど）

このような「前兆」を見逃さないようにしましょう。

家出した子どもたちは、駅・友達のアパート・遊技場などに立ち回ることが多いものです。

家庭だけではなく、地域社会でも、お互いに子どもたちの行動に関心を持ちましょう。

子どもの家出を防ぐには、何といっても、ふだんの生活のコミュニケーションが必要です。気軽に話せる雰囲気や家庭づくり出すことから始めてはいかがですか。無関心は、すべてを悪くします。



水は限りある

貴重な資源

第2回

給水率は？

川西町の給水普及率(普及率)は、給水区域内人口に占める給水人口の割合は、現在どのくらいでしょうか。

上水道区域で見ると、平成二年七月末現在で給水区域内人口八、二四八人、給水人口八、二九九人で、普及率は九九・四パーセントです。

給水量は？

次に給水量を見てみましょう。平成二年度の年間総給水量は



7月に新たに上水道給水区域に加えられた川辺地区の水管

約七万トン、一日最大給水量は二、九一九トンで、給水人口ひとり当たりでは三五九リットル。年間平均で二六五リットルとなっています。この量は、十年前に比べ、約一倍に増えています。これは、現在の生活様式が、いかに水を必要としているかを表していると同時に、節約しようと思えばできる、ということも示しているといえるでしょう。

水質は？

それでは、最近特に話題になり、気になる水質について見てみましょう。

現在、水道水の水質基準は、水道法などにより、二十数項目にわたって定められていて、この項目に従い、専門機関が定期的に採水し、検査をしています。町の水道水の場合、年間を通じて基準値を大きく下まわっており、まず、安全な水といえるでしょう。ただ、現在の水質が将来にわたって維持されていくためには、水質汚染が進行しないという前提が必要なのは、言うまでもありません。

おいしい水とは？

最近はまだ、水の安全性とともに、「おいしい水」を求める声が高まっています。では、この「おいしい水」とはどのような水のことを言うのでしょうか。

これは、飲む人の好みや置かれた環境、体調などによって大きく左右されるため、一概に定義付けることはできません。しかし、一般的に次のようなときにおいしいと感じるようです。

- ① 水温が体温よりも二十〜二十五度低いとき。
- ② 気温が高く、湿度が低いとき。
- ③ 運動のあとなど、のどが渇いているとき。
- ④ 水を飲む容器や、周囲の雰囲気が好ましいとき。
- ⑤ 臭いの感覚が最も敏感な朝、水に臭いを感じないとき。

しかし、これらあくまでも感覚的なもので、これとは別に、厚生省「おいしい水研究会」が選定した「おいしい水の要件」があります。

これに、町の水道水をあてはめてみると、表のようになり、この要件をすべて満たしていることがわかります。このことからすれば、町の水は「おいしい水」ということになります。ただ、前述したように、「お

いしい」という感じ方には個人差がありますので、ここでいう「おいしい水」とは「うまい」と感じる水というよりは、誰もが抵抗なく飲める水、つまり、「まずくない水」といった方が正しいのかもしれないですね。

いづれにしても、水は私たちが生活していくうえで一日たりとも欠かせない、生命の根源ともいえるべきものです。そういう意味では、これを安全に、安定して飲み続けられることが、最も重要な要件と言えるでしょう。

水質要件と川西町の水

水質項目	水道法による基準	おいしい水の要件	川西町の水(平均)	説明
薬発残留物	500mg/L以下	30~200mg/L	112	ミネラル含有量を示し、多いと苦みを感じる
硬度	300mg/L以下	10~200mg/L	37.5	カルシウム、マグネシウムの含有量低いとくせがない
PH値	5.8~8.6	5.0~7.5	7.2	弱酸性で、遊離炭酸を含むとさわやかになる
有機物等	10mg/L以下	3mg/L以下	1.5	多いと洗剤をつける
臭気度	異常でないこと	3度以下	0	臭いは無いが一番
残留塩素	0.1mg/L以上	0.4mg/L以下	0.3	高いとカルキ臭い
水温	-	20°C以下	13.5	生温水はうまくない

混水の心配は？

水を安定して供給するには、豊富な水量が必要となります。町では、湧水の心配はないのでしょうか。

町の現在の水源がすべて地下水であることは、先月号で紹介しました。深井戸の場合、季節による変動が少なく安定的に水量を確保することができま

水にも思いやりを

蛇口をひねれば当たり前のように出る水。私たちはこれを何気なく使っています。しかし、このことは、限りある資源を毎月消費していることにほかなりません。

そして、家庭や事業所で消費された水が、確実に私たちの飲み水に影響を与えていることも事実です。

水に対する思いやりが、これからは求められる時代といえそうです。

第21回 町内小学校 親善水泳大会 結果

8月8日
橋小学校プール

*は大会新記録

5年100メートル自由型

①小林理恵(仙田)②渡貫智子(上野)③高橋三代子(同)

6年同

①水落沙織理(橋)②高橋智美(仙田)③渡貫直美(上野)

5年100メートル平泳ぎ

①星名泉(千手)②小林優(仙田)③清水抄子(上野)

6年同

*①小幡佑佳(橋)小海真由美(上野)③水落太恵(同)

5年100メートル個人メドレー

*①清水彩子(上野)②小林真由美(千手)③田中藍(橋)

6年同

①星名冴子(上野)②羽鳥奈穂子(橋)③古沢麻衣子(上野)

5年25メートルバタフライ

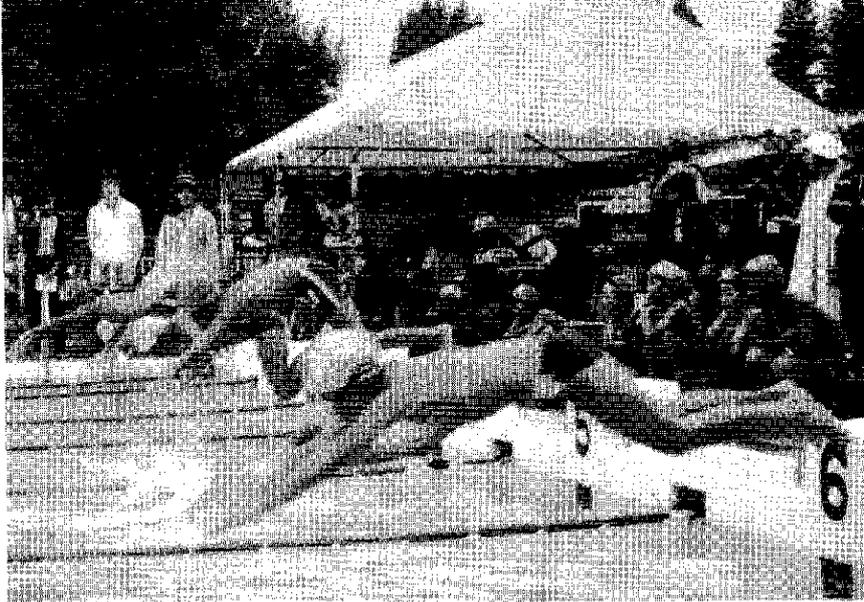
①高橋るみ(千手)②長谷川美幸(仙田)③高橋久美子(千手)

6年同

*①山本有紀(橋)②金崎彩(上野)③野上康代(千手)

5年50メートル自由型

①佐藤由梨(上野)②保坂優海(千手)③高橋三代子(上野)



6年男子メドレーリレー

6年同

①羽鳥奈穂子(橋)②小海明子(千手)③高橋智美(仙田)

5年50メートル平泳ぎ

*①星名泉(千手)*②清水彩子(上野)③小林優(仙田)

6年同①

①小幡佑佳(橋)②小海真由美(上野)③水落太恵(同)

5年50メートル背泳ぎ

①小林真由美(千手)②小林理恵(仙田)③富井絵理(上野)

6年同

①星名冴子(上野)②高橋陽子(同)③戸田美保子(橋)

5年50メートルバタフライ

①長谷川美幸(仙田)②高橋るみ(千手)③田中藍(橋)

6年同

*①山本有紀(橋)②金崎彩(上野)③野上康代(千手)

5年200メートルR

①仙田(樋口裕美、小林はるか、長谷川美幸、小林理恵)

②上野(佐藤由梨、富井絵理、高橋三代子、清水彩子)

③千手A(保坂優海、星名泉、高橋るみ、小林真由美)

6年同

*①橋A(羽鳥奈穂子、水落沙織理、小幡佑佳、山本有紀)

②上野A(古沢麻衣子、渡貫直美、高橋陽子、星名冴子)

③千手A(松崎奈織子、柳香織、北野亜紀、小海明子)



開場と同時に多くの人が
ちが目当ての場所へ

露天コーナーでは、スイカ、スイートコーン、野菜、衣料品、果物、日用雑貨、食品などを格安に販売。手づくり農産加工品展示即売、老人クラブの作品展示即売、「なかまの家」の作品即売とスタレあみの実演、手づくりソバの試食会などもありました。
この売上金の一部は、長崎県雲仙災害の義援金として寄付されました。
また、おたのしみ抽選会やちびっこパターゴルフ、カラオケ大会なども繰り広げられ、にぎやかな一日を楽しましました。

八月三日、地域活性化センターと同駐車場で、第四回「青空市」が開かれました。
これは、町、農協、商工会が主催し、各種グループが協力するもので、地域の消費者に町の農産品・特産品を紹介し、地元の需要拡大と関係団体の交流を深めることが目的です。
今回は、開催時間の変更や、参加・協力団体の増加などもあって、例年にも増した活気あるものとなりました。

青空市

売上金の一部を義援金に

【男子】

5年200メートルメドレー R

- ①千手A (平沢克広、内山鉄兵、斎藤保、田村潔)
- ②仙田 (高野将、高橋新、小林伸彦、高橋英宏)
- ③上野 (星名淳二、渡貫陽介、高橋智之、田畑正樹)

6年同

*①千手A (小野塚拓也、片桐健太、五十川徳倫、渡辺洋平)

*②上野A (清水利光、今井尚徳、根津隆、小柳直也)

③千手B (井上吉典、高橋伸一、高橋清、清水剛)

5年100メートル自由型

①野沢貴宏(橘)②田村潔(千手)③田畑正樹(上野)

6年同

①小柳直也(上野)②大久保貴之(橘)③高橋麗史(千手)

5年100メートル平泳ぎ

①高橋新(仙田)②渡貫陽介(上野)③内山鉄兵(千手)

6年同

①片桐健太(千手)②高橋伸一(同)③長谷川正和(仙田)

5年100メートル個人メドレー

①田畑正樹(上野)②平沢克広(千手)③田中一気(同)

6年同

*①小野塚拓也(千手)②清水利光(上野)③根津隆(同)

5年25メートルバタフライ

①斎藤保(千手)②小林伸彦(仙田)③高橋智之(上野)

6年同

①五十川徳倫(千手)②高橋清(同)③山口敦史(橘)

5年50メートル自由型

①田村潔(千手)②野沢貴宏(橘)③高橋智士(千手)

6年同

①小柳直也(上野)②渡辺洋平(千手)③五十嵐竜也(橘)

5年50メートル平泳ぎ

①高橋新(仙田)②内山鉄兵(千手)③渡貫陽介(上野)

6年同

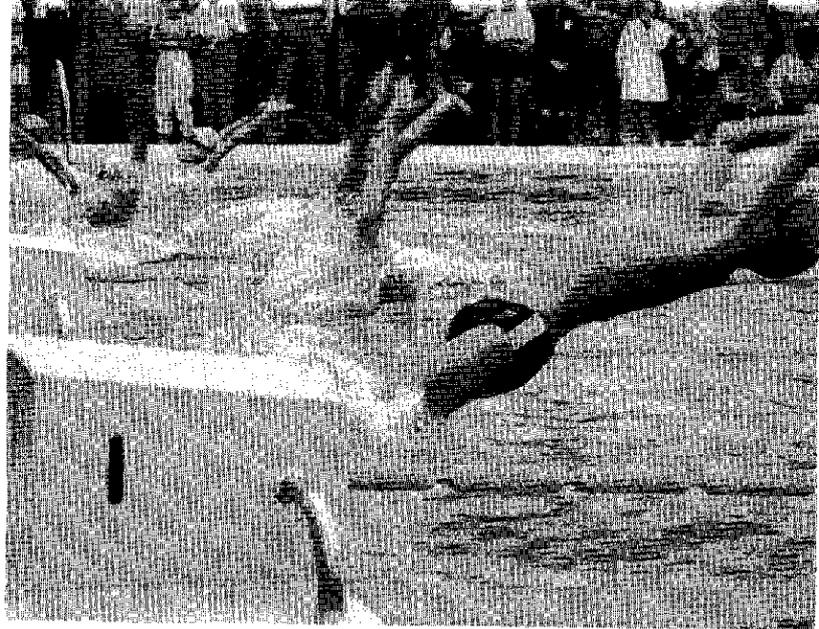
①長谷川正和(仙田)②片桐健太(千手)③高橋伸一(同)

5年50メートル背泳ぎ

①平沢克広(千手)②田中一気(同)③高野将(仙田)

6年同

*①清水利光(上野) *②小野塚拓也(千手)③沢口晋(上野)



緊張の瞬間、スタートで決まることも

5年50メートルバタフライ

①斎藤保(千手)②小林伸彦(仙田)③茂野進(千手)

6年同

①五十川徳倫(千手)②根津隆(上野)③高橋清(千手)

5年200メートルR

①千手A (内山鉄兵、高橋智士、茂野進、田村潔)

②橘A (高橋理貴、田中陽介、藤巻恵太、野沢貴宏)

③仙田 (小林英宏、小林宣昌、小林伸彦、高橋新)

6年同

①千手A (小野塚拓也、高橋伸一、清水剛、渡辺洋平)

②上野A (清水利光、今井尚徳、小柳直也、根津隆)

③橘A (山口貴志、関口勝彦、五十嵐竜也、山口淳史)

【女子】

5年200メートルメドレー R

①千手A (小林真由美、星名泉、高橋るみ、保坂優海)

②上野 (富井絵理、清水彩子、佐藤由梨、高橋三代子)

③仙田 (小林理恵、小林優、長谷川美幸、小林はるか)

6年同

①橘 (田口沙織、水落亜耶、田中藍、田中千秋)

②上野A (星名冴子、小海真由美、金崎彩、古沢麻衣子)

③上野B (高橋陽子、水落太恵、渡貫直美、田畑あゆみ)

高齢者交通安全旬間

期間 9月11日(木)～9月20日(金)

子や孫に
見せるお手本
交通マナー

秋の全国交通安全運動

期間 9月21日(土)～9月30日(月)

やさしさも
一緒に乗せます
秋の道

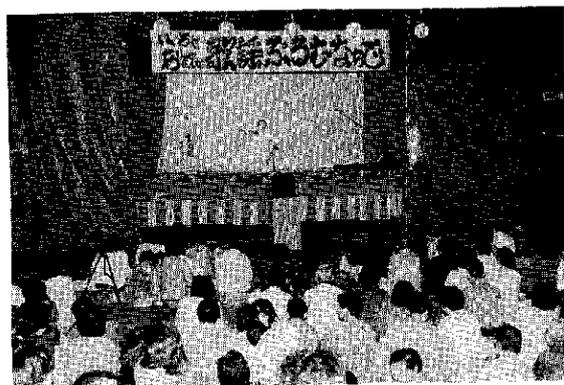




▲民踊流しは、きょうのハイライトです(14日 岩瀬)



▲みんな輪の中へ入って踊りましょう(14日 千手小)



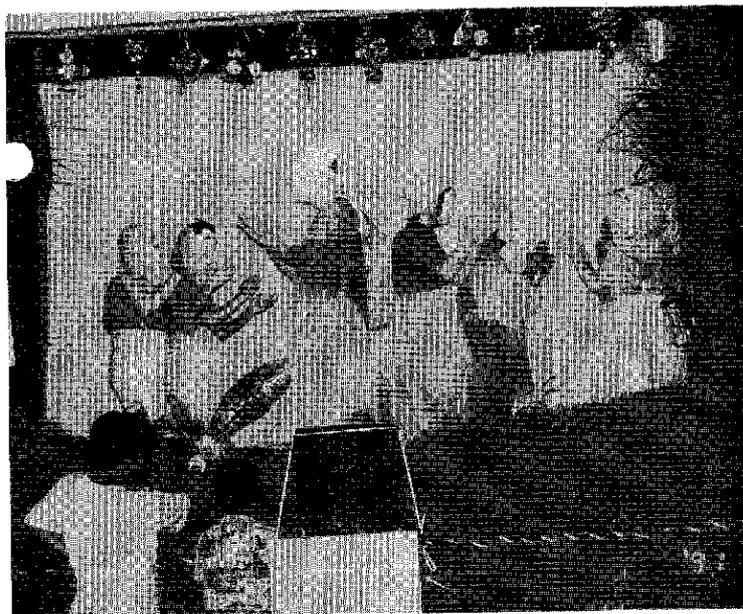
▶自動車も舞台に早変わり。飛び入りもたくさんありました(27日木落)

ザ！夏行事

カメララルポ



▲手づくり劇は、みんなが大喜び。今回は「マツチ売りの少女」が出しものです(14日 赤谷)



▲山田観世音奉納カラオケ大会。ススキで飾った舞台も、みごとなものです(16日 霜条)

チビッコ球児

大奮闘

九月一日、庚塚運動場と橋運動場で、町少年野球大会がありました。

台風の影響で、三十一日の開催が雨で一日順延され、一日も大会の開催が危ぶまれました。しかし、当日は残暑が戻り、選手も応援の人たちも、暑さとの

戦いもあった一日でした。この大会は、ことしで二十一回目。今回は、Aブロック四チーム、Bブロック四チームが参加しました。

平成元年度から、〇〇小学校チームという呼び方をやめ、横文字の名前が付けられています。

ことしは、Aブロックでは千手タイガースが、Bブロックでは橋ホワイトサンダースが優勝。Aブロック優勝チームには優勝旗とカップが、Bブロック優勝チームには盾が、それぞれ手渡されました。



選手を代表して、小川正君(仙田小)が宣誓しました

始球式のもよう

ユニークな催し 地域を活性化

上野青年会手づくり演劇



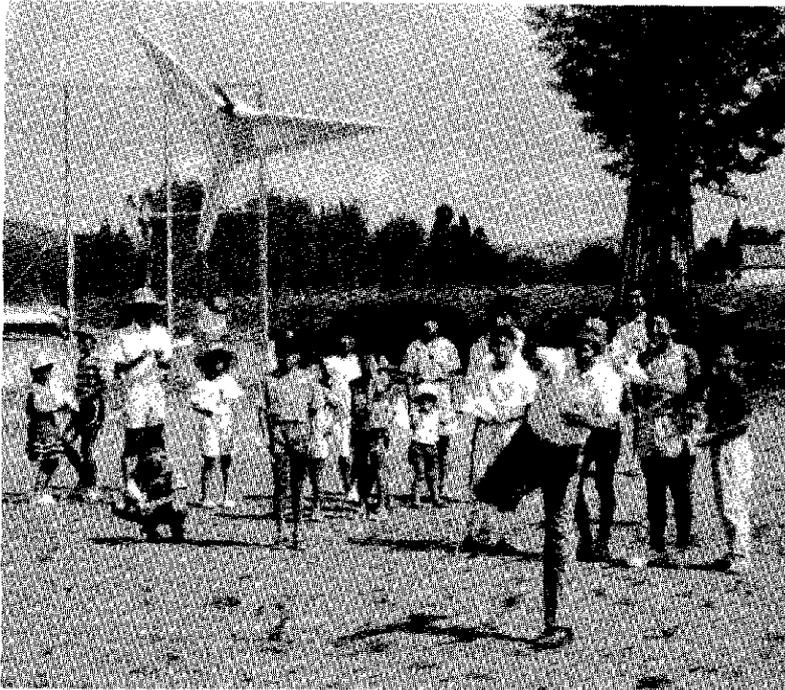
八月二十六日、上野小学校グラウンドで、第一回翔べノ紙ひこうき選手権大会が、また、二十七日には上野諏訪神社境内で、第二回ザー！しんちんち祭がありました。

これらは、いずれも上野青年会(渡貫文人会長)が、上野諏訪まつりを盛り上げようと企画した事業で、毎年、ユニークな催しをすることで知られています。翔べノ紙ひこうき大会には、

およそ六十人が参加。子どもから大人まで、それぞれ思い思いに紙飛行機を折って、飛行距離を競いました。

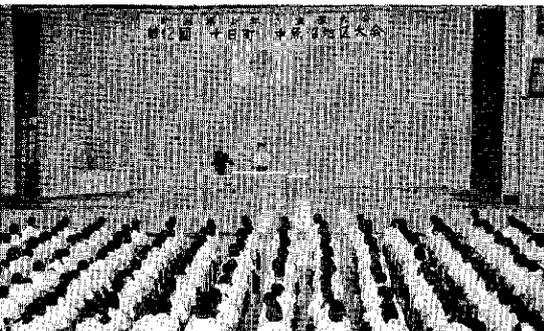
この競技の初代チャンピオンに輝いたのは、中島直人君(16歳)で、距離は二二・五五メートルでした。

また、ザー！しんちんち祭では、「節黒城風書録・戦国篇」と銘打った演劇があり、感心や笑いの声でいっぱいでした。



試飛行では、大きな紙飛行機でデモンストレーション

少年の主張郡南大会



堂々と発表する田辺さん

八月二十二日、川西中学校で、新潟県少年の主張十日町・中魚

沼地区大会が開かれました。この大会は、郡市内の中学生が、日ごろ考えている清新かつ建設的な意見を発表することにより、自らが健康な心身づくりに努めるとともに、地区内の住民がその健全育成に対する理解を深めることを目的としており、今回で十二回目となります。発表は、各中学校の代表十人。川西中からは、田辺紀子さん(三年・神社町)が「本当の気持ち」と題して発表し、奨励賞となりました。

柔道スポーツ少年団健闘



左から南雲君、高橋(俊)君、高橋(涉)君、小林君、柄沢君、高橋(克)君

七月七日、加茂市で、第十三回中越地区スポーツ少年団柔道大会がありました。この大会は、第十一回新潟県スポーツ少年団総合体育大会の予選も兼ねています。

この男子小学校四年生以下の部に、町柔道スポーツ少年団も二チーム参加。十七チームのトーナメント戦が繰り広げられた結果、わがスポ少Aチームが堂々の準優勝を獲得しました。

同チームは、八月二十五日、上越市で実施された県大会に出場。残念ながら、一回戦で今回優勝した白根チームと対戦。惜しくも上位入賞を逃してしまいました。(メンバーは次のとおりです。敬称略)

- 先鋒 南雲基延(中屋敷)
- 次鋒 高橋俊博(田中町)
- 中堅 高橋 涉(中仙田)
- 副将 小林貴志(高原田)
- 大将 柄沢健太(沖立)
- 補欠 高橋克幸(学校町)

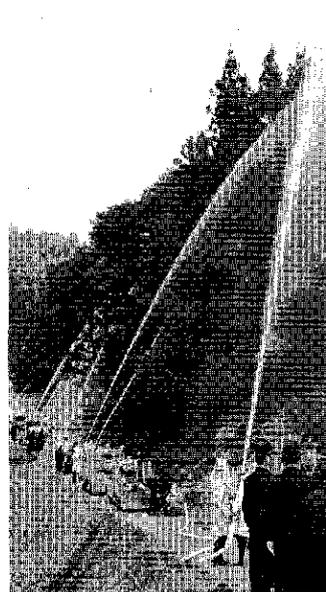
備えをして憂いなし

—町消防団秋季演習—

各分団ごとに行進しました



すぐに水が揚げられるようにポンプの整備をしておくことは、とても大切です。



八月二十五日、仙田小学校で

ラウンドで、町消防団秋季消防

演習があり、消防団員二六〇人、

ポンプ車一台、積載車十台が集

合しました。

人員姿勢服装の点検、機械器

具の点検、ポンプ操作、分列行

進、仮放水演習などが実施さ

れました。

当日は、十日町市民吹奏楽団

や、新たに結成された町消防団

ラッパ隊が参加して、演習に花

を添えました。

住民一人ひとりが注意や自覚

をして、火災のない町にしてい

きたいものです。

ナカゴグリーンパークで リゾート縦断ゲーム大会

八月二十四、二十五日の二日間、マイ・ライフ・リゾート新潟「リゾート縦断ゲーム大会」が開かれました。

この大会は、マイ・ライフ・リゾート新潟瀧構想を県内外に広くPRし、新潟の潜在施設や既

存のリゾート施設、今後整備されるリゾート施設の誘客に結びつけることが目的。百チーム(県外二十三、県内七十七)、二百人が参加しました。

今回は、塩沢町を中心に、大和町、十日町市、川西町、松之



みんなの目が注目するなか、南雲町長の第一打が打たれました

山町が選ばれ、二十四日、このゲームⅡが、ナカゴグリーンパークで実施されました。

町長やミス川西らがパターをして、誰が一番早く入れるかという靈感ゲームでは、ゲームに正解したチームがパターゴルフを体験することができるとあって、一回打つごとに一喜一憂にぎやかな歓声が沸き上がっていました。

ゲーム終了後、参加者全員で「なかまの家」の再生紙づくりを見学。紙すき器で再生紙づくりも体験することができ、川西での楽しいひとときを過ごしていました。



再生紙づくりは、なかなか大変な作業です

橘医療利用組合 ③

岩瀬 金子 幸 作

胃腸を病んで世界

町健康管理室の資料によると、昭和五年のおもな死因順位は、胃腸炎、肺炎及び気管支炎、結核、慢血管疾患、老衰、悪性新生物、心疾患、不慮の事故、自殺、慢性肝疾患及び肝硬変、糖尿病の順となっている。医療技術や保健衛生が現在に及ばず、まだ克服できなかった病気が上位を占めて悲惨さがわかる。

葬式の続いた日

昭和の始めに、仙田村で赤痢と腸チブスの流行した年があった。患者の家を役場の係が消毒してまわり、その家の子は通学を止められ、患者の付近は村の衆が息を殺して通り過ぎた。

予防注射の日、人力車に乗って学校へ来るのは橘診療所の先生で、温和な車夫は至島の増田理平サであったかと思う。

伝染病を恥じてヒタ隠し、医者にも見せないで手おくれになる人がいて、夏の盛りにソウライの続く悲しい日があった。怖いもの見たさに、悪童と焼場へ

行くと異な匂いが鼻を突いた。四つ石の上から白い煙が出ており、藁の山を突つきながら、杓で水をかけて焼く一門衆の切なげな顔が見えたものである。

東洋一のゴツタ煮

橘診療所が開設された昭和九年は、ことしに似た冷たい夏で米の取れない困窮年になった。村々の農家はアンブ、練り粉、カテ飯が常食となり、儉約決めで紙巻たばこ、あがり酒、秋事酒盛等が固く禁止された。

岩瀬の権兵衛が、ソウメンにいつものツルや山草、野菜くずを混ぜてゴツタ煮を作ったら、美味で村中に広まり、東洋一の千手発電所にあやかっつてトウヨウと名付けられた年でもある。

身欠きニシンの愛情

生活にこと欠く農家の最大の悲劇は、自分の耕作する田畑が自分の所有地でないことにある。場所や条件によって違いはあったが、五反歩(約五十アール)の田から三十俵の米が取れたとしてもその半分を年貢に取

られ、残りの十俵余りで納税、交際し、十人家族が一年間を食いつなぐのは容易でなかった。これでは生活できないのでポコサマを飼い、子どもは小学校も高学年になるとヤロッコやモリッコになってクチスギをし、女の子は卒業を待って紡績工場へ働きに出された。

嫁たちは子育てを姑に任せ、

野良仕事や養蚕のあい間を近所の座繰工場へ通った。並酒一升が一円もした凶作の年に、一日五十銭ほどの金を貰うために、朝六時から夜は七時まで、昼休みもしないで機械をまわすとクタクタに疲れた。そんな妻をいたわり、家人に内緒で、浜のテピンカツネ(柏崎の海産物行商人)から買った身欠きニシンを、夜の寝床で食べさせてくれる優しい犬もあつたという。

早死した力かたち

若い母親の過重な労働は、健康管理への無関心につながって出産・育児や子どもの成長に影響した。小学校へ上がっても鼻汁を垂らす子が多く、着物の袖が固くなってテカテカに光る。授業中にノミやシラミがはいずることもあり、クサガサが膿を出し、蛔虫をたけた子が吐いたり腹痛を起こしたりした。

どこのムラでも死産件数や乳幼児の死亡率が高く、結核を患って命を落とす若妻の話も聞かれた。百姓の力かたちで早死するのは、若い時からハタ織りで無理に稼いだ女に多いとささやかれ、主婦に死なれた家は医者代にもこと欠いて田畑を売り、年季奉公して借金を弁済した。

神仏にすぎる家

川西郷の医師会では、貧しくて治療費を払えない者には無理に請求しないことを申し合わせている。ところが、この協定を悪用して金の無い振りをする者があり、こうしたズルイ家が診療報酬を一年以上滞納した場合、その家を通報し合っつてだれも診ない処置がとられている。

国保や救急車の無い時代は、夜中に苦しむ病人がかえつて多かつたようである。しかし、深夜に医者頼むと治療代のほかに金三円の往診料を支払わなければならず、病人をなだめて神仏にすがつた家が珍しくない。

経済更正の指定村

深酷を不況の村に医療利用組合を設立した橘村は、その行動が、昭和恐慌の中で燃え上がった農民運動の一環として見られる場合もあり、ときの官憲に無

産党呼ばわりされることがあつても不思議ではなかった。医療組合の運営とは別に、自力更正をめざして昭和八年に経済更正の指定を受けた橘村は、農林一号など産米品種の統一や統制販売、養豚、紫雲英、山百合の栽培を掌村一致で進めていく。また、農閑期には信電工事の土方に出て働き、冬季は藁工品の生産に力を入れ、諸事を儉約に徹して窮乏からの脱出をはかるのである。



橘診療所の役職員(昭和九年写)

前列左から漢京淳初代所長、木村鉄蔵組合長、野沢秀保専務理事、須藤喜作事務員、後列の左から戸田貞次副組合長、滋野登良男事務員、村越藤松用務員(仁田 戸田千代さん提供)

図書室 だより

新刊案内 (児童書) 太平出版

●おはなしゆうえんち全二十巻
小学校低学年向

文字を覚えはじめた子が、気
がるに読みたくなる本です。子
どもたちの身近な題材をとりあ
げ、本を読む楽しさを教えてく
れる幼年童話シリーズです。

●おぼけ文庫 全十二巻

小学校中学年～高学年向

おぼけ話は、子どもたちに一
番よろこばれる話です。おぼけ
話を日本中から四三九もえりす
ぐつて、子どもたちを豊かな空
想の世界に案内します。きつと

本ざらいな子どもでもひきつけ
てはなさないでしょう。

●宇宙文庫 四巻

●冬の星座のはなし 前川光著

●春の星座のはなし

●夏の星座のはなし

●秋の星座のはなし

小学校中学年～高学年向

各月ごとに、めじるしになる
星の見つけ方から、図でわかり
やすく教えてくれます。また、
星にまつわるふしぎな神話や伝
説なども、豊富なきし絵をとり
いれて、興味深く紹介します。

●戦争があつた日はなし二巻

●犬の戦争日記

●チコ、あの空をとべ

●小学生、詩のくにへ 一巻

●たんぼのわた毛

●いるかいなか (ことばあ
そび)

学校給食のメニューを研究

八月二十三日、保健センターで、学校
給食調理実習がありました。

ことしは、平成二年度県学校給食調理
コンクール (課題献立部門) で最優秀賞
になった献立を実習。ゆかりごはん、夏
野菜 (六種) のみそ汁、さけのマヨネー
ズ焼き、きりぼし大根サラダ、牛乳、果
物です。

実習をしてみた結果では、「献立に加
えられそう」ということです。

ちいさな展覧会

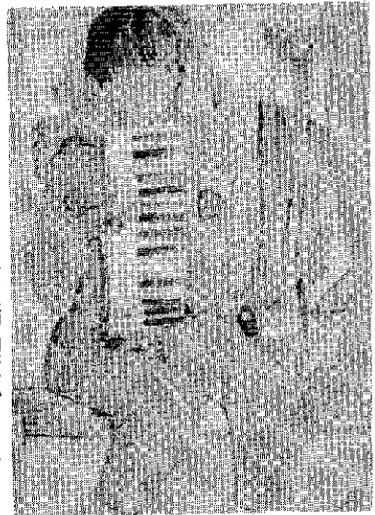
上野小学校

山水 山水 山水

3年 水落まどかさん

3年 小川千春さん

3年 山田夏菜子さん



4年 高橋理恵さん



5年 富井絵理さん



5年 渡貫陽介君



4年 押木美穂子さん

(10月号は橘小学校です)

十八年ぶりのふるさと

「やっぱり日本食は最高」

仁田出身で、昭和四十年（一九六五）にブラジルにわたった佐藤徳松さん（63歳）が、八月九日、奥さんを同伴して、役場を訪れました。

佐藤さんは、二十六年、「男として何かやってみよう」という気持ちでブラジルへわたり、現在、リオデジャネイロに住んで宗教の布教活動をしています。

リオデジャネイロは人口およそ一千万人、東京に匹敵する都市で、日本人は少なく、そのため、日本人会というようなもの

もない。日本食があっても高く、めったに食べられないそうです。

今回の帰国は十八年ぶり、久しぶりに帰ってみて、「やっぱり日本食は最高。また、水が良いせいかな、お茶がうまい」と語っています。

また、「交通機関の発達により、ロサンゼルス経由で二十四時間で来れる。私も帰って頑張ります。郷土の皆さんも頑張つて、良い町にしてください」と話していました。

善意

広報発行に

（敬称略）

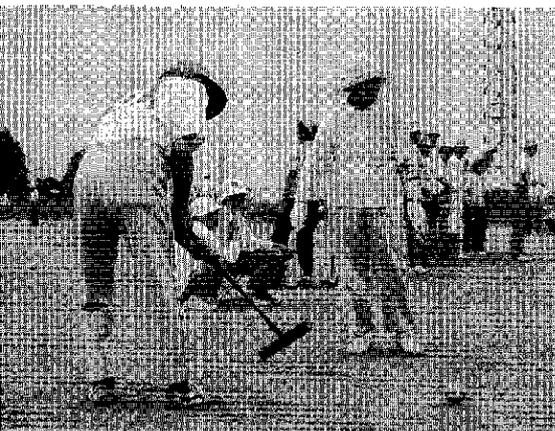
- 佐藤 良治（三条市） 一万円
- 丸山伴四郎（足立区） 一万円
- 高橋 恒治（志木市） 一万円
- 羽鳥 乙松（杉並区） 一万円
- 匿名希望（東久留米市） 一万円

~~~~~おわび~~~~~  
八月号昇天「ごめい福を祈るで、高橋健造（サク）が高橋サク（健造）となっていました。訂正します。



右から、佐藤徳松さん、奥さんのゆきえさん、佐藤秋男（兄）さん、南雲助役

## 34チームで熱戦 白倉Aが優勝



八月二十九日、庚塚運動場で、

第十六回町ゲートボール大会がありました。

この大会には、三十四チームが参加。「目ごろの練習成果を見せてくれ」とばかりに、対戦に臨む意気込みは、目を見張るものがあります。熱い老人パワーを垣間見た一日、結果は、次のとおりです。

- 優勝 白倉 A
- 二位 二分団 A
- 三位 三箇 A
- 四位 岩瀬 B

ねらいを定めて一打に集中します

## 下水道は、安全で快適な生活環境確保の担い手です

### 9月10日から一週間は 全国下水道促進デー

環境保全



きたないドブがなくなり、街並みがきれいになります。また、蚊や蠅の発生も防いで伝染病などの予防にもなります。

水洗便所化



清潔で快適な水洗便所が使えるようになり、非衛生的なくみ取り便所がなくなり、悪臭もなくなります。

## 下水道は、川や海の水質汚濁の防止に効果をあげます

水質保全



汚水が終末処理場に集められ、きれいな水に処理されてから公共用水域にかえされるため、川や海をよごれからまもります。

河川、湖沼、海などの水が汚れると水中に棲息する魚貝類や藻類はもとより、水辺に群がる昆虫類でさえも生きていくことができません。このため、水質環境基準により、公共用水域における水質の基準が定められていますが、下水道は、この水質基準の達成のために大きな役割を担っています。

\* 下水道のことでわからないことがありましたら、ご照会ください。役場農村総合整備係 ☎68-3111

# 戸籍の窓から

うぶ声 — おすこやかに

川崎 孝幸 好雄 二男 中島町

根津 元敬一郎 長男 上野  
 数藤 巧勝 夫 長男 沖立  
 昇天 — ごめい福を祈る

高橋 恵理 和弘 二女 高原田

清水真古人 賢 司 三男 上野

縁香を焚きて閻魔と目を合わす

足立区 駒形 頼太

不揃いの向日葵の道登校日

野口 野沢 寅生

熟したる棚の葡萄に蜂とまる

上野 星名 春子

虫の音の一際冴えて星月夜

原田 根津とさ子

鳳仙花三色の花門涼み

伊勢原市 金子 桂吉

長梅雨のあがりてすぐに秋の風

上野 入沢 はや

雨待ちて晴れ際もよし大根時く

練馬区 須藤 遊人

ひまわりに唱歌がそろう幼稚園

霜条 大海 白海

唐まめの丈高くなり秋近し

元町 金子 鉄平

夏寒や新暑を掘る茎青き

上野 高橋 願似

くらなしの匂える部屋を掃きにけり

八王子市 田中 ひさ

とりどりの力士職や風涼し

浦和市 登坂 博史

置く笠に羽休めたる赤とんぼ

小白倉 田中 優美

雨上り風鈴の音も冴えわたり

四郎兼 平野 恵春



## かわい 俳壇

太田白南風選

三つ指でひねりて時くや大根種

岩瀬 登坂伊智子

鳥追の稲田に吊し大目玉

高倉 斎木 和人

大櫛広がる邸の苔の花

霜条 星名 星光

青きもの盛り上げ供え盆仏

山野田 藤田ひろ志

夏帽子帰省せし子の長き髪

小白倉 江口みゆき

大空にひびきわたりて花火消ゆ

綾瀬市 野沢ますえ

片隅に手繰られてあり西瓜夏

岩瀬 小川 益栄

畦道の干草の香をとどめたる

上野 内山 寛平

盆過ぎて急かねばならぬ蕎麦を時く

大倉 中条 石平

風鈴の涼しく揺れる青田風

木落 丸山 詩郎

こだまする今熊太鼓や盆踊り

八王子市 松浦 サク

## 投句要領

(締め切り 毎月末日厳守)

▶はがき1枚に5句前後。▶題はとくに定めません。そのときの季節に合ったものなら何でも可。▶町内名、氏名(雅号)「文書広報」は、川西町役場内「太田白南風」あて。▶初心者の投句歓迎。

## 腎臓病の予防

### 尿検査でわかる

血液から老廃物を取り出し、それを尿として排泄する、この地味な仕事を一生続けていくのが腎臓です。無口な臓器で、病気になることもなかなか弱音を言えないこと、大半の病気が進行性のものであることが特徴です。

腎尿管結石・膀胱炎・尿道炎  
 文尿管糖……腎臓などの異常・糖尿  
 尿病  
 エウロピリノーゲン……肝障害  
 熱性の疾患・溶血性貧血・溶血性黄疸  
 血性黄疸

といった病気が考えられます。

尿蛋白は生理性蛋白尿といって、高蛋白の食事をした後、激しい運動をした後、月経前に蛋白が出る場合があります。また、子供や若い人が長時間立っていたり、運動後に排泄される起立性蛋白尿といった一過性のものもあります。

尿潜血は、健康な人でも激しい運動のあと出ることがあります。

尿検査をすると、腎臓の働きを知るとともに、からだの情報を知ることが出来ます。尿検査で何を調べるか、陽性の場合どんな病気の可能性があるかといえます。

尿蛋白……腎臓病(急性腎炎、慢性腎炎・ネフローゼ・腎不全など)や尿路系の病気が、尿管や膀胱の腫瘍、尿管潜血……腎臓や膀胱の腫瘍です。

ですから、尿に異常があると言われた方は、くり返し検査を行ない、一時的なものか、病的なものか確認しましょう。また、続く時は精密検査を受けましょう。

《腎臓をいためる生活習慣》

- 過労を避ける
- 塩分をひかえる
- かぜをひかないよう注意する

